

494154

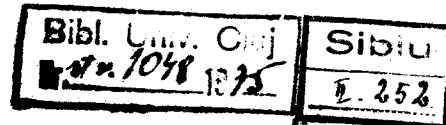
FOAIE

ПЕНТРЪ

MINTE, INIMЪ ШИ ЛІТЕРАТУРЪ

н е а н ъ л

1 8 4 0.



Друкомитъ де

GEORGIE BARITZ



АНЪЛ АЛ Ш-леа.

1430
8240



BRASHOV.

Типъритъ де Иоан Гьтт дп прѣв. са типографіе.

АНСЕМНА РЕА МАТЕРИИ ДОР

кзпринсе дн ачаестъ карте.

Нрѣл Фой.

Нрѣл Фой.

| | | | |
|--|-------|---|---|
| Пентрѣ анѣл поѣ | 1. | Ної Ротѣннї | 12. |
| 1840 гратѣлациа знѣи поет | 1. | Карактере | 12. 13. 14. 15. |
| Чева пентрѣ тїнерї | 1. | Sansculottismus literarius | 13. |
| Жокѣл сордїї дїн Шїллер | 1. 2. | Daniїл Скавїнскї | 13. 14. 15. |
| Мѣсѣлтанїї, невестеле шї прѣнчїї лор | 2. | Ideї раткодїче | 14. 15. 16. 19. 20. 27. 28. 29. 34. 36. |
| Аїмѣва ротѣнеаскъ дн а шаса свѣѣ | 2. | Anna Boleyn | 16. 17. |
| О дїтѣлнїре рарѣ | 2. | Лазѣда жокѣлѣї | 17. |
| О пѣлѣчїре дескоперїтѣ | 2. | Крещереа фаче тоате | 18. |
| Кѣвѣлїт ла анѣл поѣ а рѣносатѣлѣї прото- | 3. | Дачїа лїтерарѣ | 18. |
| medic Естїотѣл | 3. | Іспїсокѣл лѣї Стефан чел марѣ | 19. |
| О фалтѣ цепероасѣ дѣнѣ Шїллер | 3. | Статїстїка жѣрнаделор дн Парїс | 20. |
| Кептїнѣ | 3. | Ѓн че | 20. |
| Марїа Стѣварт | 4. | Цара ротѣнеаскъ дѣнѣ пачеа дела Adria- | |
| Хрополоциа вїсерїчїї дїн Шкеї | 4. | нопол | 21. |
| Пеатра днцеленцїлор | 4. | Трїмѣїца | 21. |
| Richelieu | 5. | Домнѣлѣї М. Бан Гїка асѣпра шкоалелор, | |
| Георгїе Лазар | 6. 7. | план | 22. 23. 24. |
| Доїбаса маїкѣ | 6. | Констїтѣнциа Трансїлванїеї | 23. |
| Некролог а рѣп. епїскоп Вѣлкан | 6. | Адеѣвратѣл дофтор шї шарлатанѣл | 24. |
| Жївдектїорїѣл (de D. Ф—р). | 7. | Kondїcie de тѣрїтат | 24. |
| Аїмѣва дефїлїмѣтоаре | 7. | Пѣтѣжїтѣл молдо-ротѣнеаскѣ | 25. 51. |
| Лексїкографїе, зїчерї веїї | 7. | Gazete, пѣвлїчїтате | 26. |
| Днплетїторїѣл de кошерѣї | 8. | Ioan K. de Хѣнїад шї пѣзїторїѣл сѣѣ дн | |
| Дншѣвратѣл Франц шї даскѣлѣл сѣѣ | 8 | цер | 27. 28. 29. |
| Рота шї чеї дої Грахї | 9. | Вїсѣл тезѣ | 29. |
| Цеографїа днїтїрїмѣлѣї | 10. | Натѣрлїзациа дн цара ротѣнеаскъ | 30. |
| Бесараѣа | 10. | Класїфикациа вѣрѣвацилор | 30. |
| Театрѣ национал дн Іанп | 10. | Трѣсѣрї оарешкарѣ дн вїаца лѣї В. Фа- | |
| Деспре дрїтѣл молденїрїї | 10. | вїан | 31. 32. 33. 34. |
| Хрїсовѣл лѣї Басараѣл дн прївїнѣа мошї- | 11. | Деспре Васїлїкале | 31. |
| лор тѣпѣстїреїцїї | 11. | Кѣлѣторїе ла рѣсѣрїт | 32. |
| Дрентате тѣрѣаскъ | 11. | Стеаоа теа пентрѣ М. | 33. |
| Газете ротѣнеїцїї | 12. | Кѣдїѣа артїколї дн Лексїконѣл de конѣвер- | |
| Прїмѣвара | 12. | сацие дела Іанїї | 34. |
| Асѣпра лѣї Gego кѣтрѣ Редакторѣл | 12. | | |

| | | | |
|--|-----|-----|-----|
| Счене историче дин кроничале Молдавіей | 35. | 36. | 37. |
| Деспърдиреа | | | 35. |
| Чева | | | 35. |
| Проверви ромѣнциї | 35. | 36. | 37. |
| Чева деспре хроникѣ Молдо-Влахілор | 37. | 38. | 39. |
| Кредінца, пѣдеждеа ши ізвіреа | | | 38. |
| Місантропѣл | | | 38. |
| Лорд Реѣиналд С*** | | | 39. |
| Ізвіреа | 39. | 40. | |
| Плѣисоареа Молдовенілор ла Сѣлтанѣл | | | 40. |
| 1822 | | | 40. |
| Дин I. Чезар | | | 40. |
| Політеца | | | 41. |
| Model de скрисоаре де протате | | | 41. |
| Паралеліст дитре лімба ромѣнѣ ши іта- | | | 42. |
| ліанѣ | 42. | 43. | 44. |
| Екстракт дин Фоаіеа екстр. а газетеї [де | | | 42. |
| Авгѣста | | | 43. |
| Елісавета ши Маріа Стѣарт | | | 44. |
| Рѣгъмінтеа Епископѣлѣї греко-катоік ла | | | 44. |
| Діегъ | 44. | 45. | |
| Кѣвінте школастиче дин Бѣкѣреції | | | 46. |
| Тріумфѣл сѣрїї | | | 46. |
| Істечіте | | | 46. |
| Програмъ де кѣрѣл дивѣдѣгѣрілор дн Бѣ- | | | 47. |
| кѣреції | | | 47. |
| Кореспондінге зеіенїї | 47. | 48. | |
| Дѣлѣ чева центрѣ школаеле дѣрїї ромѣ- | | | 48. |
| ненїї | | | 48. |
| Шкоалѣ де арте дн Іанї | | | 48. |
| Літературѣ стѣрїнѣ. Demidof | 48. | 49. | 50. |
| Роаба | | | 49. |
| Начеа каспїкѣ | 50. | 51. | |
| Іоана лѣмїї фоаіе періодїкѣ | | | 50. |
| Документе центрѣ академіа ши бібліотека | | | 52. |
| din Іанї | | | 52. |

Н о в з і і.

| | |
|--|---------|
| Потопѣл | 5. |
| Мормѣнтѣл ізвітеї | 7. |
| Кѣптек попѣлар | 7. |
| Аморѣл коасѣ ши доарте | 8. |
| Центрѣ орбіреа оаменілор веакѣлѣ | 10. |
| Сопѣл | 11. |
| Мѣстрареа | 12. |
| Нѣ се поате | 16. |
| Оѣл кѣтре Madm E. de A. | 17. |
| Дин Саѣл (tragedie). | 19. 20. |
| Тѣпетѣл | 20. |
| Кѣптек де прїмѣварѣ | 21. |
| Татѣл постѣрѣ. Фїїка волнавѣ. Ноаштеа | 22. |
| Кѣптек дѣпѣ Кїшѣалѣдї | 23. |
| Крѣчеа | 26. |
| Момїца ми доаѣ тѣдѣ | 28. |
| Вѣлтѣрѣл ши вѣфа | 29. |
| Фоїле ши кѣрѣвѣеле | 30. |
| Коада момїделор | 30. |
| Еѣщеле. Вѣлпеа ши вѣрѣкѣл. Бѣрѣатѣл | |
| кѣ треї ѣемеї | 31. |
| Рѣспис ла ода десѣнт Нрѣл 17. | 33. |
| Ла — *** | 40. |
| Ла Маріа де I. дин С. | 42. |
| Тоамна дин 1840 | 43. |
| Флоареа | 45. |
| Іенѣрїї ши пѣречеле | 47. |
| Кѣмїла ши ѣрѣшїка | 49. |
| Мѣртѣрїсіре | 51. |
| Ла | 52. |
| Аѣарѣ де ачѣнїї артїколї се маї аѣлѣ сѣтѣ- | |
| пате варїетѣдї, сѣнтенції, днїїїнѣгѣрї літе- | |
| раре ши а. | |

F O A I E

pentru

MINTE, INIMA shi LITERATURA.

Nro. 1.

Luni 1. Ianuarie.

1840.

ПЕНТРЪ АНЪА НОЪ.

(ХѢмористик.*)

„Нимик нѢ естѢ ноѢ сѡпт соаре,“ прін ѡрмаре а н но Ѣ а н кѢ н Ѣ естѢ. О к і ч е Ѣ а, де а пофтѢ а н но Ѣ п Ѣ ц и н де н Ѣ естѢ д и н об і ч и Ѣ, ш і н Ѣ ма і естѢ н і ч і о пофтѢ н о Ѣ ма і м ѡ л т. Н і ч і ѡ н а н н Ѣ е н о Ѣ, ш і н і ч і ѡ н л ѡ к р ѡ н о Ѣ н Ѣ ц і n e ѡ n a n. Ч е л ѡ т н о р о ч і т ѡ n a n а і естѢ н Ѣ ма о з і; н е н о r o ч і т ѡ л ѡ т а Ѣ а і естѢ o б e ч і e. К а р e ж ѡ р ѡ і ѡ v і t e і с a l e к р e d і n ц ѡ d e a п ѡ р ѡ r e a, a ч e л ѡ t a ѡ n a n a і eстѢ o b e ч і e; ш і k a r e і a b a n і a m p p ѡ m ѡ t п e k ѡ t e b a з і l e, a ч e l ѡ t a ѡ n a n a і eстѢ n Ѣ m a і o z і. C ѡ n ѡ c ѡ l a Ѣ z і l e l e a і c ѡ n t a n і, d a r n Ѣ a ѡ a a n p r o c t o r і ѡ ѡ a Ѣ c ѡ Ѣ; b o a n a b ѡ l a Ѣ z і l e l e a і c ѡ n t a n і; d a r n Ѣ a ѡ a d o k t o r ѡ l a Ѣ o ѡ Ѣ. D o g o.

*) Нимог, Ѣморист, Ѣмористикъ, сѡ з і ч e a n e t і t і k ѡ a t ѡ n ч і, k ѡ n d ч і n e b a n e c ѡ n n e a n г л ѡ m ѡ n і c ѡ d e b ѡ р ѡ і c e r і o a c e, a ѡ a k ѡ t t o a t e k ѡ b і n t e l e a Ѣ c ѡ v z і a c k ѡ o і ѡ b і r e d e o a m e n і a k a r e m a і n Ѣ c і n і a Ѣ. Ѣморист ѡ р ѡ d e ш і d e c і n e a n ѡ ѡ, — n Ѣ a t і n c e п e m і n e.

д і ц і o r л e c ѡ n t z і l e l e m і n ѡ t ѡ р і ф e r і ч і t e, d ѡ p ѡ n Ѣ n t ѡ m і n ѡ t e l e c ѡ n t k ѡ t e o d a t ѡ a n і n e f e r і c і ѡ t і. B ѡ m c ѡ n Ѣ m і m d a r a ч e e a ч e n Ѣ m e c k o a m e n і і a n ѡ l n o Ѣ Ѣ z і o a k o n t ѡ r і n o r! (A ѡ a! o z і a m ѡ p і o ѡ a t ѡ z d e k o n t ѡ r і. A ч e a c t e z і e c t e ѡ t a r ѡ a a n t r e. — a ѡ l ѡ a a m p p ѡ m ѡ t ш і a п a z t і. П e n t p ѡ ч і і ѡ b і t o r і d e d a n ц ѡ t e a ч e a c t a o z і e b a b і o ѡ c ѡ z, a n k a r e k ѡ ѡ c e t ѡ l a d o r і t ѡ a k a r n e b a l. M і e a m і k t e a ч e a c t a o z і d e t p e ч e r e, k ѡ ч і e Ѣ a m a t ѡ n ч і o b і ч і Ѣ, a m і p e d ѡ ч e a n m і n t e t o a t e a n t a m п a z r і l e a n ѡ l a Ѣ t p e k ѡ t, ш і d o p e c k t o t d e a ѡ n a, k a t o t ч e e b ѡ n c ѡ c e a n n o і a c k ѡ z ш і c ѡ c e m z p e a c k ѡ z, ш і ч e e p ѡ Ѣ c ѡ n і a r ѡ z ш і c ѡ t p e a k ѡ z; e Ѣ d o p e c k, k a п z m a n t ѡ l a п e a c a k p e d і n ч o a c ѡ z o a n і e, п e l ѡ n ѡ z, c ѡ n Ѣ o m a і p o a r t e k a п e ѡ n e k z і a t p ѡ Ѣ n ѡ r t ѡ t o r і Ѣ d e ф z l і n a r і Ѣ, k ѡ t p ѡ z k a r e a n t o r ч і c ѡ t e l e, k a n d n Ѣ c і і m a і f a ч e t p e b і n ц ѡ z; e Ѣ d o p e c k, k a a e r ѡ l d e a c ѡ p a c ѡ n Ѣ m a і c ѡ f e r e k a c ѡ z z і d і m n o і a n t p ѡ n ѡ ѡ a ч e t ѡ c і ѡ t і, a n t p ѡ k a r e k Ѣ a d e b ѡ r a t d ѡ r m і m k ѡ t ѡ b a b p e m e k Ѣ d ѡ l e a c ѡ c ѡ z, a n c ѡ d e c e n t a n d ѡ n e k ѡ d e m d і n n ѡ r і; e Ѣ d o p e c k, k a a n a c ѡ p ѡ m і e t o t d e a ѡ n a k p e d і n ч o a c ѡ z a n c a ѡ ж e a o m ѡ l a Ѣ t, k ѡ n d ѡ

ЛЪСЪМ А КЪРЪЕ, ТА СЪ НЪШІ ІАСЕ ДІН
АЛБІЕ; ЕЪ ДОРЕКЪ, КА ФОКЪЛ СЪШІ ДІА НО-
БІЛА КЪЛАДЪРЪ, ДАР СЪ НЪ ПРЪПЪДЕА-
СЪКЪ КЪ МЪНІЕ. ДАКЪ АН КІНЪЛ АЧЕСТА ЕЛЕ-
МЕНТАЛ СЪР ПЪРТА МАІ КЪ КЪМПЪТ, АТЪН-
ЧІ ФЪРЪ ЛІДОІАЛЪ, ОАМЕНІІ АНЪКЪ АР РЕМЪ-
НЕА МАІ АСТЪМЪЗРАЦІ.

А. Хоровіц.

1840

ГратѸлація 8 НЪТ ПОЕТ.

ТЪКЪТ, ШІ СІНЪРАТІКЪ МЪ АФЛЪ АН КІ-
ЛІЦА МЪ, АН КАРЪ ДЕ О ВРЪМЕ АНКОАЧЕ
АЪ АНТРАТЪ КРЪНЧІНЪЛ ФРІС; ТРІСТЪ СЪТЪ КЪП-
ТОРЪЛ (СОБА) АНЪНГІЪЛ КІЛІЕ, ШІ АІ Е-
СТЕ ДОР, КА ШІ СТАПЪНЪЛЪІ СЪЪ ДЕ ПЪ-
ЦІНЕІ КЪРЪВЪНІ АПРІНШІ. АН ГЪНДЪРЪ ШЕД
ЛА МЪСЪЦА МЪ, ШІ МЪ ГЪНДЕСКЪ ЧЕ СЕ АН-
ЧЕП, КЪЧІ МЪНЕ ЕСТЕ ЗІОА ДІН ТЪІЕ А АНЪ-
ЛЪІ НОЪ, АН КАРЪ ФІЪРЕ КАРЕ ОМЪТІЕ АН-
КЪ О ФОАІЕ ДІН КАРТЕА ВІЕЦІІ САНЪ, ІМА
РЪНА ПЕ РЪНА СЪ О СІЛАВІЪЗЪЗЪ.

АН АЧЕСТА ФОАІЕ 8 НІІ АФЛЪ КЪТЕ 8 Н
КЪВЪНТЪ СТРЕІН, ШІ АЛ КЪТЪ АН ДІКЦІО-
НАРЪЛ ЧЕРКЪРІІ ВІЕЦІІ ЛОР, КА ДОАРЪ АІ ВОР-
ГЪСІ АНЕМНАРЕА. АЛТОРА СТАЪ ЗІЧЕРІ АН-
ТРЕУІ СТРЕІНЕ АНАІНТЕ ШІ СЪ КІНЪІЕ А АЕ
АФЛА ТЪАМЪЧІРЪ. 8 НІІ ДАБЪ ЧІТЕСКЪ ДОАЪ
ТРЕІ РЪНДЪРІ, ШІ СЪ ВЪДЪ СІЛІЦІІ ІА АЪСА
ФОАІА ДІН МЪНЪЗЪШІ А СЕ ПЪНЕ ПЕ ОДІХ-
НЪ. —

АНЪЛ НОЪ ІАТЪ КЪ СЪТЪ АННАІНТЕМ
НОАСТРЪ, ШІ ЧІНЕ ЧІЕ ФІЕА ТЪТЪРОР ШІ
ОФЪРШІТЪА АЪІ ПРІКЪМ ІАЪ ФОСТ АНЧЕПЪТЪА.
— МАІ НАІНТЕ СЕ ПРІМЪ ЛА АНЪЛ НОЪ МЪЛ-
ТЕ ГРАТЪЛАЦІІ ШІ ПОФТІРІ, ІАРЪ ДЕКЪНД
АН АЪМЪКЪ НОВАЪ АЪ АНЧЕТАТЪ ПОФТІРІЛЕ, ДЕ

АТЪНЧЕА НЪМАІ КРЕДЕМ АЧЕСТОР СЪРЪМАНЕ
ПОФТІРІ; ШІ КЪ АРЕПЪТЪА, КЪЧІ ПОФТІРІЛЕ
НЪ СЕ АНФІНЦЪЗЪ, ЧІ ТОТЪ ПОФТІРІ РЪМЪН.

НОІ КРЪДЕМ КЪ ЧЕЛ МАІ АНЦЕЛЕПТЪ ОМ
ПЕ АЪМЪКЪ АЧЕСТА АЪ ФОСТЪ СОЛОМОН, ШІ
ТОТЪШІ ДЪМНЪКЪЛЪІ АЪ АДЕВІРІТЪ, "КЪМЪКЪ
НЪ ЕСТЕ НІМІКА НОЪ СЪПТЪ СОАРЪ."
ЧЕ ЗІЧЕЦІ? ДЕ САР СЪВЛА ЕЛ АНЪМА, ШІ АР
ВЕДЪ АРЪМЪРІЛЕ ДЕ ФЕР, НАВІГАЦІІЛЕ КЪ
АЕЪРЪ (ВАПОР) НАВІГАЦІІЛЕ АН АЕР, ДАГЕРО-
ТІПЪРІЛЕ, ШІ НЕНЪМЪРАТЕЛІ МЪШІНІ, КАРЕ
СЕ АНТРЕВЪІНЦЪЗЪ АН ЛОКЪЛ ОАМЕНІАЛОР АН
ФАБРІЧІ, МАІ ЗІЧЕАР КЪ НЪ Е НІМІКЪ НОЪ
СЪПТЪ СОАРЪ? САР МІРА КЪ ГРАТЪЛАЦІІЛЕ СЪНТЪ
ІСГОНІТЕ, ШІ АР СТІГА: ЕЪ ВЪДЪ КЪ ЕСТЕ
МЪЛТЪ НОЪ СЪПТЪ СОАРЪ, АНЪЗЪ ТОАТЕ СЪНТЪ
ДЕШЪРЪТЪЧІЪНЕ!

ДЕЧІ ДЕ ШІ СЪНТЪ ПОФТІРІЛЕ ДІН АЪМЪКЪ
МАРЕ, НОВАЪ, ГАЛАНЪЗЪ, САЪ МАІ БІНЕ ПО-
ЛІТІКЪ ІСГОНІТЕ, ТОТЪШІ СЕ АФЛЪ О ПАД-
СЪ ДЕ ОАМЕНІ, КАРЕ ФЪРЪ ГРАТЪЛАЦІІ НЪ ПОТЪ
ТЪРІ, ШІ АЧЕЦЪКЪ СЪНТЪ ПОЕЦІІ.

КЪНДЪ АЪ АНПЪРЦІТЪ ЖОЕ АЪМЪКЪ, ПОЕТЪА
АЪКЪРЪНДЪ ЛА ПОЕМЕЛЕ САЛЕ АЪ ВЕНІТЪ ПРЪ ТЪРЪ-
ЗІЪСАА АНПЪРЦІРЕ; ДЕЧІ НЕАВЪНДЪ ЖОЕ ЧЕІ
ДА, ЗІМЪ КЪТЪРЪ ДЪНЪЛЪ: ДЪМЪКЪ АМ АН-
ПЪРЦІТЪ О" ТОАМНА КЪ ТОАТЕ ВОГЪЦІІЛЕ СА-
ЛЕ, ВЪНАТЪДА, ТЪРЪГЪА, ТОАТЕ СЪНТЪ ДАТЪ,
НЪ СЪНТЪ МАІ МЪЛТЪ А МЪЛЕ. ВРЪТІ ТЪ АР-
РЪ СЪ ТЪРЪІВІШІ КЪ МІНЕ АН ЧЕРЪ, ШІ ДЕ
КЪТЕ ОРІ ВЕІ ВЕНІ АЧЕСТА СЪЦІ СЪТЪ ЧІЕ ДЕ-
ГРІСЪ?

КЪТЪ САР ФІ ВЪКЪРАТЪ АЛТЪ ОМ ДЕ АША
ДІСТІНЦІЕ, АНЪЗЪ ЧЕ СЕ ФАКЪ ПОЕТЪА АН
ЧЕРЪ? ДОКЪТОРЪЛЪ ФАЪСТЪ КЪ АФЛАРЪ СА ЧЕА
ДЪМНЕЗЪІАСЪКЪ ТІПЪОГРАФІА, ШІМЪ БІНЕ КЪ
САЪ АЪСЪ АН ІАДЪ, АПОІ КЪНОАЩЕ ПОЕТЪА
ВРЕІН ЧЕРІЪ ФЪРЪ ТІПОГРАФІЕ, ФЪРЪ ЖЪРНА-
ЛЪРІ, ШІ ФЪРЪ АЛМАНАХЪРІ? ДЪКЪЗЪ АР ПОФ-
ТІ ПОЕТЪА ВРЕОДАТЪ А МЪРЪЕ АН ЧЕР, ЕЛ

нѣмаї де ачеа ар фаче, ка се скѣпѣ де реценсії, фїида кз нїчї 8н реценсент нѣ есте ан чер, кзчї ачестора се пофтѣше анкз пе лѣмѣ ачеста іа дѣла пе грѣмазї! —

Итѣнча респѣнсе Жої, еѣ фїида кз тоате лѣкрѣріале тале сѣнт нїміка, лѣї даѣ ціе пофтїріале шї гратѣлацііале, сз ле антребѣ-інцезі 8нде веї врѣ.

Де ачеїа іѣбіцілор Домні, шї даме кѣ ініма плїнз де пофтїрі стаѣ анантѣ воа-стрѣ, шї анкредїнцат фїида деспре а воа-стрѣ іѣбіре, вѣ пофтеск дїн тѣїѣ шї дїн тѣїѣ „Мѣлатѣ сзнз тате шї банї нѣмаї кѣці вѣ трѣбѣе.“

Вѣ пофтеск пікнікѣрї, балѣрї, соарее, нѣн-ці, 8спѣце, лангѣ ачестѣ хїане фрѣмоаге, бонетѣрї, пелерїне, шї тот че е маї де лїпѣ ка сз фачеці подоаба балѣлѣї.

Маї пре 8рмѣ пофтеск ка тоате аче-тѣ се ле прїміці де глѣмѣ.

Др. Васїч.

Жокѣла сорції

(ѣскатѣ дїнтр'о історїе дѣвѣратѣ.*)

Ялоїзіе де Г *** ера фїѣла 8нѣї четѣ-цеан кѣ старе ан сѣлѣба лѣї ***, шї семїнці-ле норокосѣлѣї сзѣ ценїѣ фѣсерѣ прїн о крещере лїбер алѣ тїмпѣрїѣ десволбїте. Ан-кз фодрте тїнѣр, ансѣ прегѣтїт вѣ шїн-це темейнїче, аѣ інтрат ан сѣлѣбѣ мїлі-тѣреаскѣ ла Домнѣла цѣрїї сале, дїннантѣеа кѣрѣїа дѣнѣла ка 8н ѣвѣрат тїнѣр кѣ ме-

рїте марї шї анкз нѣ маї марї нѣдеждї нѣ рѣмасѣ андѣлѣнгат аскѣнс. Г *** е-ра ан депанѣла фок ал жѣнїеї, прїнцѣла е-ра тот аша; Г *** ера іѣте, антрепрїнѣз-торїѣ; прїнцѣла, кареле анкз ера аша, іѣ-беа асеменеа карактере. Прїн о богатѣ вѣнѣ де істеціме шї прїн лѣцітѣ шїнцѣ, Г *** ціеа ашї ансѣфлѣці конѣерсаціа са, орї че адѣнаре, ан каре се местѣка, а о ансенїна прїн непрекѣрмата са воїе ѣнѣ, шї а реѣрѣа вїоїѣне шї вїацѣ песте тоа-те кѣте ал антїмпїна; шї прїнцѣла се прїчепеа, а прецѣї вїртѣці, каре ел ле а-беа ан о трапѣтѣ анналѣтѣ, Тот че ан-трепрїндеа, ансѣшї жѣкѣрїїале сале, абеа о трѣсѣрѣ де мѣрїме; педечїле нѣла ангро-зеа, шї нїчї 8н план грешїт нѣї пѣтеа вїрѣї а лѣї статорнїче. Прецѣла ачестор ансѣшїрї ал амѣреа о статѣрѣ плѣкѣтѣ, че ера вїа ікоанѣ де о сзнз тате анфлорїтоаре шї де о тѣрїе ероїкѣ, ансѣфлѣці-тѣ прїн 8н жок ѣшор а 8нѣї дѣх децент; ан кѣѣтѣтѣрѣ, мерс шї пѣртаре о малѣ-стате фїреаскѣ аннѣскѣтѣ, домолїтѣ прїн о нобїлѣ сѣїалѣ. Дакѣ прїнцѣла ера фер-мекат де дѣхѣла тїнѣрѣлѣї сзѣ соц, аша ел нїчї се пѣтеа анпротївї, ка ачестѣ а мѣцїтоаре латѣре дїн афарѣ сз нѣ трагѣ кѣ тотѣла асѣпра лѣї сїмцітатеа са. Я-чегашї вѣжѣтѣ, армонїа аплекѣрїлор шї а каракт.релор, фѣкѣрѣ ан скѣрт о релацие антре амндої, каре абеа ан сїме тоа-тѣ пѣтереа дела прїегїнїе, шї дела пѣтї-машѣла амор тот фокѣла шї тоатѣ фербїн-цала. Г *** сѣѣра дїнтр'8н пост ла ал-тѣла; ансѣ сїмнеле дїн афарѣ се пѣреа кѣ рѣмѣн фодрте таре андѣрѣптѣла ачеїа, че ера ел прїнцѣлѣї антрѣ дѣвѣр. Кѣ іѣціме 8їмітоаре анфлорѣа норокѣла лѣї, кзчї прїчїнѣїторїѣла ачелѣїа ера чїнстїторїѣ

*) Шїллер аѣ лѣкрат ачестѣ ѣскатѣ ла а-нѣла 1780

ші пріетін пасіонат ал лші. Анкз не фі-
інд трекст де дозичі ші дої де анї, ел
се вззл ла о аннзациме, кз каре де алт-
мінтрелеа чеї маї норочиці лші анкїе
карїера са. Непрїецтзторїа сзл дх
нз пзтеа петрече анделунгат ан сжнл
зней дешзртзчїнї леневоасз нїчї а се мзл-
цзмі кз лзчїтоареа сзїтз а зней мзрїмі,
спре а кзрїї фолосїре темейнїкз сімцеа ан
сіне взрзцїе шї пзтері дестале. Пзнз
кжнд прїнцл алерга дзпз інелл паче-
рілор, тїнзрл фаворїт се ангропа антре
акте шї кзрцї, шї сз жзрфеа тревїлор кз
сжргзїнцз анповорзтоаре, антрл каре ел
маї пе зрмз атжта дестоїнїчїе шї дест-
вжршїре кзцїгасе, анкжт орї че кззз че-
вашї маї ансемнзтоаре, тречеа нзмаї прїн
мжнїле сале. Дїнтрл жзкзторїл а паз-
черїлор лші песте пзцїн се фзкз консілі-
ар прїмарїл шї мїнїстрл, шї маї пе зрмз
домнїторїл ал прїнцллшї сзл. Дзпз а-
чеаста нз маї ера алтз кале кзтрз ачес-
та, декжт прїн джнл. Ва амзрцеа то-
ате дерегзторїїле шї рангзрїле; тоате аз-
рзїрїле се прїмеа дїн мжнїле лші.

Г *** се аннзацисе преа де тїнзр шї кз
пашї преа їцї ла ачеастз мзрїме; ел нз
ле пзтеа стзпжпї кз кзмпзт. Анзаци-
меа, пе каре се ведеа ел, фзчеа ка амелї-
цїа сз'л амелїаскз; modestia *) ан пзрз-
сі, андатз кжм оз рїдїкз ел ла чеа маї
де пе зрмз цїнтз а дорїрілор сале. З-
мїліта сзпзнере, каре ісе да лші де кзтрз
прїмарїї цзрїї, де кзтрз тоцї, карїї прїн
нацїере, вазз шї аверї ера департе пе де
дсзпра джнллшї, ва шї анелшї де кзтрз
чеї кзрзнцї, анелтз трлфіа лші, шї не

цзрмзрїта пзтере, каре о анзкесе ел, фз-
кз песте пзцїн асе ведеа оарїшї каре а-
спрїме ан пзртареа лші, каре дела анче-
пзт се афлесе ан джнл ка трзсзрз де
карактер, шї лї ремесе прїн тоате скїм-
взрїле норокллшї. Нїчї о сазжез нз ера
аша остенїтоаре шї маре, каре сз нз фіе
андрзснїт прїетїнїї сзї а'їс анкрдїнца;
дар взшмашїї сзї тревзїа сз тремзре:
кзчї пе кжт ера ел некзмпзтат де опар-
те антрл аса бїневоїнцз, пе атжта де пз-
цїн пззее мзсзра антрл а'шї їсжнлї. Ва
се фолосї кз вжлфа са маї пзцїн, спре
а се анелсзцї сжнлзр, декжт а фаче мзлцї
норочиці, карїї сз і се анкїне ка пазсмї-
торїллшї фїрїчїреї сале; дар ллшн, нз
дрептатеа, алецеа персоанеле. Прїн о пзр-
таре трлфашз, порзжнїтоаре ан стрїна де-
ла сіне анелшї їнїміле ачелора, пе карїї лї
андаторасе маї мзлт; кжнд антра'ачееа
тот деодатз пе тоцї аї сзї рївалї шї пї-
смашї де чеї пе сзпт аскзнс 'шїї префз-
чеа тот ан атжца взшмашї не'мпзкзцї.

Антре ачїа, карїї пззее тоцї пашїї
лші кз окїї жалззїеї шї а пїсмеї, шї ан
тзчере прегзтеа знеелтеле спре дзрзпзнарееа
лші, ера зн конте де пїемонт, Іосїф
Мартїненго, дїн сзїта прїнцллшї, пе
каре Г *** анелшї, ка пе о креатзрз не-
стрїкзтоаре шї лші аплекатз, ллш фост ре-
дїкат ла постла ачеста, ка сз кзпрїндз
локзл ла пазчерїле домнллшї сзл, де каре
ел анелшї анчепеа а се ангрецоша, шї
пе каре ле скїмел маї вжкзрос кз о треа-
вз маї темейнїкз. Фїїнд кз джнлл прї-
веа ла ачїст ом, ка ла зн лжрл ал мж-
нїлор сале, пе каре, кжнд лї ва пазчеа,
сз'л арзжне андзрзпт антрл нїміка, дїн
каре ал скосесз: аша дїн партеа ачеллшїї
сз цїнеа сігзрїсіт, атжт прїн фїркз, кжт

*) Modestia este чеба маї пзцїн де кжт
сфіала.

АНДАТЪ КЪМ ІАЩ АЖЪТАТ ПЪНЪ ЛА ДОРІТА
АННАЦІМЕ.

МАРТИНЕНГО НЪ ЕРА БЪРКАТЪЛА, КА-
РЕ СЪСЕ МЪЛЦЪМЕАСКЪ КЪ О РОЛЪ АША СЪБ-
ОРДІНАТЪ. ПЕ ТОТ ПАШЪЛА, КЪ КАРЕ АНА-
ІНТА ЕЛ АН ФАВОРЪЛА ДОМНЪЛАШІ СЪЩ, ДОРИ-
РІА САЛЕ СЕ ФЪЧЕА МАЇ АНКЪМЪТАТЕ, ШІ
ПОФТА СА ДЕ ЧІНСТЕ, АНЧЕНЪ А НЪЗЪІ ДЪ-
ПЪ О МЪЛЦЪМІРЕ МАЇ ТЕМІІНІКЪ. МЪІЕСТРОА-
СА РОЛЪ ДЕ СЪПЪНЕРЕ, КАРЕ ЕЛ ПЪНЪ АКЪМ
О ПЪЗЕА КЪТРЪ АЛ СЪЩ ФЪКЪЗТОРІЪ ДЕ БІ-
НЕ, ЕРА ТОТ МАЇ АПЪЗЪТОАРЕ ПЕНТРЪ ДЪН-
СЪЛА, КЪ КЪТ МАЇ МЪЛАТ КРЕЩЕРЕА ВЪЗІІ СА-
ЛЕ ДІЩЕПТА ТРЪФІА СА. ФІІНД КЪ ПЪРТА-
РЕА МІНІСТРЪЛАШІ КЪТРЪ ДЪНЪЛА НЪ СЕ СЪП-
ЦІА ДЪПЪ ІЪТЕЛЕ СПОРІЪ, КАРЕА ФЪЧЕА ЕЛ
АН ФАВОРЪЛА ПРІНЦЪЛАШІ, ДІН ПРОТІВЪ АДЕС-
СРІ ДІСТЪЛА ДЕ СІМЦІТ ЕРА АНДРЕПТАТЪ АН-
ТРЪКОЛО, КА СІМЕЦІА ЛЪІ, ЧЕ СЕ АННАЦА,
СЪ О АПЕСЕ ПРІН О БІНДЕКЪТОАРЕ ДЪВЧЕРЕ
АМІНТЕ ДЕ АНЧЕНЪТЪЛА ЕЇ: АША РЕЛАЦІА АЧА-
СТА СІЛІТЪ ШІ КОНТРАСТІКЪ МАЇ ПЕ ЪРМЪ
ІСЕ ФЪКЪ АТЪТА ДЕ АМПОВОРЪТОАРЕ, АНКЪТ
АПЪКЪ ЪН ПЛАИ СЕРІОС, А ФАЧЕ АЧЕІІА ДІОДАТЪ
КАПІТ ПРІН СЪРПАРЕА РІВАЛЪЛАШІ СЪЩ. СЪПТ
ЧЕА МАЇ НЕСТРЪВЪТЪТ ВЪЛА ДЕ ПРІФЪКЪТОРІЕ
АДЪСЕ ЕЛ АЧЕСТ ПЛАИ ЛА КОАЧЕРЕ. АНКЪ
НЪ ПЪТЕА А СЕ АНКЪМЪТА СЪ СЕ СЛОКОДЪ
КЪ АЛІСЪЩ РІВАЛ ЛА О АЪПЪТЪ ПЪБЛІКЪ; КЪЧІ
ДЕ ШІ ФЛОАРЕА ЧЕА ДІН ТЪІЕ ПЕНТРЪ ФАВОРЪЛА
ЛЪІ Г*** ЕРА ВІЩЕЖІТЪ, ТОТЪШІ ЕЛ АНЧЕНЪ-
СЕ КЪ МЪЛАТ МАЇ ТІМПЪРІЪ ШІ КЪПРІНЕСЪЗ КЪ
МЪЛАТ МАЇ АДЪНЧІ РЪДЪЧІНІ АН ІНІМА ТІ-
МЪРЪЛАШІ ПРІНЦ, ДЕКЪТ СЪ СЕ ПОАТЪ ДІНТРЪА-
ЧЕА АША КЪРЪНД СКОАТЕ. ЧЕА МАЇ МІКЪ
АМПРЕЦІЪЗРАРЕ АЛ ПЪТЕА РЕДЪЧЕ ЛА ЧЕА ДІН
ТЪІЕ АСА ПЪТЕРЕ; ПЕНТРЪ АЧЕА МАРТИНЕНГО
БІНЕ ПРІЧЕПА, КЪМЪКЪ ІСБІРЕА, КАРЕ ВРЕА ЕЛ
СЪЩІО ДЕА АЧЕАЛІА, ТРЕВЪІЕ СЪ ФІЕ О ІСБІРЕ
ДЕ МОАРТЕ.

АЧЕА ЧЕ Г*** ВА ФІ ПЕРДЪТ ДІН ІСБІРЕА
ПРІНЦЪЛАШІ, ЕЛ АЩ КЪЩІГАТ АН РЕСПЕКТАРЕА
ЛЪІ; КЪ КЪТ МАЇ МЪЛАТ СЕ ТРЪЧЕА АЧЕСТ
ДІН ЪРМЪ ДЕЛА ТРЕБІАЕ ГЪБЕРНЪЛАШІ, КЪ АТЪ-
ТА МАЇ ПЪЦІН ПЪТЕА ФІ ФЪРЪ АЧЕЛ БЪРКАТ,
КАРЕ, АНЧЪШІ КЪ ПАГЪБА ЦЪРІІ, КЪ ЧЕА МАЇ
КЪРАТЪ АПЛЕКАРЕ ШІ КРЕДІНЦЪ АНГРІЖА ДЕ
ФОЛОСЪЛА ЛЪІ, — АША ПЕ БЪТ ІАЩ ФОСТ ДЕ
СЪКЪМП ОДІНІОАРЪ КА ПРІЕТІН, ПЕ АТЪТА ДЕ
ПРЕЦІТ АЇ ЕРА АКЪМА КА МІНІСТРЪ.

ЧЕ ФЕЛІЪ ДЕ МІЖЛОАЧЕ АЩ ФОСТ АЧЕЛ,
ПРІН КАРЕ ІТАЛІАНЪЛА АЖЪНСЕ ЛА СКОПЪЛА СЪЩ,
АЩ РЕМАС О ЧАІНЪ АНТРЕ АЧЕЇ ПЪЦІНІ, ПЕ
КАРІІ АЇ НЕМЕРІ ЛОВІТЪРА, ШІ КАРІІ ОАЩ ПЪР-
ТАТО. ВЪТЕ ПРЕЩЪ, КЪМЪКЪ ЕЛ АР ФІ АЩЕР-
НЪТ ЛА ПРІНЦЪЛА ОРІЦІНАЛЕЛЕ ЪНЕЇ СЕКРЕТЕ
ШІ ФОАРТЕ АНВІНОВЪЦІТОАРЕ КОРЕСПЪНДІНЦЕ,
КАРЕ Г*** О АР ФІ ЦІНЪТ КЪ О КЪРТЕ АНВЕ-
ЧІНАТЪ; ОАРЕ АЪТЕНТІЧЕ, С'АЪ СКОРНІТЕ,
ДЕСПРЕ АЧЕАСТА ПЪРЕРІАЕ СЪНТ НЕПОТРІВІТЕ.
АНСЪ ОРІ КЪМ ВА ФІ ФОСТ АЧЕАСТА, ЕЛ АШІ
АЖЪНСЕ СКОПЪЛА СЪЩ АНТРЪЪН ГРАД АНФРІ-
КОШАТ. Г*** СЕ АРЪТЪ АН ОКІІ ПРІНЦЪЛАШІ
КА ЧЕЛ МАЇ НЕМЪЛЦЪМІТОРІЪ ШІ МАЇ НЕГРЪ
ВЪНЪЗЪТОРІЪ, А КЪРЪІ ПЪКАТ АША ЕРА ПЪС
АФАРЪ ДЕ ТОАТЪ АНДОІАЛА, АНКЪТ КРЕЗЪ,
КЪМЪКЪ ФЪРЪ НІЧІ О ЧЕРЧЕТАРЕ С'АР ПЪТЕА
МІШКА ПРОЦЕС АМПРОТІВА ЛЪІ. ТОАТЕ СЕ АЪ-
КРАРЪ СЪПТ ЧЕА МАЇ АДЪНК СЕКРЕТ АНТРЕ
МАРТИНЕНГО ШІ АНТРЕ ДОМНЪЛА СЪЩ,
АНКЪТ Г*** НІЧІ МЪКАР ДІН ДЕПАРТЕ НЪ БЪ-
ГЪ САМЪ ЛА ФЪРЪНА, КАРЕ СЕ АНГРОША А-
СЪПРА КАПЪЛАШІ СЪЩ. АН АЧЕАСТЪ СТРІКЪ-
ЧОАСЪ СІГЪРІТАТЕ РЕМАСЪ ЕЛ ПЪНЪ ЛА АН-
ФРІКОШАТЪЛА МІНЪТ, КЪНД ДІН ОБІЕКТЪЛА АН-
КІНЪРІІ ОБЩЕЦІ ШІ А ПІСМЕЇ ЕРА СЪ КАДЪ
ДЕ ОБІЕКТЪЛА ЧЕЇ МАЇ МАРІ КОМПЪТІМІРІ.

КЪНД СОСІСЕ АЧЕАЕТЪ ЗІ ХОТЪРЪТОАРЕ,
Г*** ДЪПЪ ОБІЧЕЙЛА СЪЩ ЕШІ ЛА ПАРАДА
ДЕ ГАРНІЗОН. ДЕЛА СТИГАРІЪ ПЪШІСЪ ЕЛ АН

рестімп де пшціні ані пзнх ла ранг де колонел; ші ачест пост лнкх ера ншмаї ґн ншме моделт пентрш вжафа де міністрш, каре о абеа, ші каре пе джнхл ал пшнла пе деасшпра прімарілор цзрїї. Парада де гарнізон ера локшл обічншїт, ґнде семецїа са прїїмеа обшваскх сшпшнере, ґнде ел антршн чеас скшрт гшста мшрїмеа ші помпа, пентрш каре тоатх зїса пшртасе повара. Чїї де рангшрїле прїмаре нш се апропіа де джнхл алтфелїш, декжт кш о темере вздїтоаре де чїнсте, ші карїї нш ера лнкредїнцаці деспре а лшї бїневоїнцх, кш тремшраре. Ансшшї прїнцшл, дакх бїнеа вреодатх аїчї, се ведеа пе лннгх ал сшш везїр пшрхсїт; кшчї ера кш мшлт маї прїмеждїос а непшзчєа ачестшї дїн ґрмх, декжт фолосєа, а абеа пе чєла де прїєтїн. Шї токма ачест лок, ґнде алтхдатх прїїмїа ка ґн дшмнезєш тшмїєрїле, фш алес акшма де лнфрїкошата прївєлішє а ґмілїрїї салє.

Фшрх грїжх пшшї ел ан бїнекшноскшга адшнаре, каре токма аша ишїїнд чє ва ґрма, ка шї ел ансшшї, азї, ка тотдеаґна, се апропіа кш кшчєрїє лнншїнтеа лшї, ашєптшндшї поршнчїле. Нш пєсте мшлт, се арштх, петрекшт де кшцїва адїштанцї, Мартїненго, нш маї мшлт кшртезаншл чєл гата спре салжєвх, преа плекат, зїмбїторїш, чї обраснїк шї кш о фалх де вшдшран, ка ґн лакєш чє саш фшкшт домн, кш паш трлнтїт, статорнїк лї мерєє лнншїнте, шї кш капшл акоперїт стх лнншїнтеї, чержндшї лн ншмєлє прїнцшлшї сабїа лшї. Лїо дшдш кш о кшштхтшрх де ґїмїре тшкштх; ел лншїптх фєршл гол кштрх пшмшнт, кш о кшлкарє де пїчор ал фршнчє лн доаз, шї словоаде фршнтшрїле ла пїчoareлє лшї Г***. Ла ачест семнал дат

кад амшндої адїштанцїї асшпра лшї, ґншл лнгрїжашє аї тшїєа кршчєа де орд дєла пєпт; чєлалалт а десфачє амшндоаз єполетєлє шї прїмєлє дєла ґнїформ, шї а трачє кордоншл шї пєана дєла пшлшрїє. Лн времєа ачестїї грозавє лнтрєцї лшкршрї, карє се їспршвї кш о їшцалх де некрєшшт, дєла маї мшлцї ка чїнчї сштє де оамєнї, лмєвшзїцї прїн прїшїшр, нш се ашдє нїчї мшкар о борєвх, нїчї мшкар о рєсшфларє лн тоатх адшнаре. Кш фєцєлє галбїнє, кш їнїмї вштхтоаре, шї лнкрємєнїцї ка прїн моартє, ста лнспшїмшнтата мшлцїмє цїшр лмпрецїшр де ел, карє лн деосїбїта ачєастх десєршкарє — о рарх прївїрє де ржє шї де гроазх! — тршї ґн мїншт, чє ншмаї пе шафот се поатє сїмцї. Пє о мїє алцїї лн локшл лшї пштерєа спшїмєї дїн тшїє їар фї їсєїт ла пшмшнт фшрх сїмцїрє; вшнжоаса фшптшрх а бїнєлор салє шї пштернїкшл сшш сшфлєт трєкшрх пєсте ачєастх лнфрїкошатх старє, шї ал фшкшрх а кшноашє тоатх грозшвїа єї.

Ва ґрма

Чєба пентрш тїнерї.

Де вреаї тїнершлє сш дшчї о вїїацх лїнїшїтх шї мшлцшмїтх пре пшмшнт, лн сшмнезєцї ачєстє кшбїнтє, карє де ншцї бор шї фолосї тоатє деодатх, чєл пшцїн лє вїї пштєа алтора да кш фолос лн алтє стшрї лнпрецшр: нш черка нїчї одатх ацї фачє преамшлтє прїтїнїї! Кш тоцї оамєнїї сшнт євнї шї кш лнкредїнцарє, саш де сшнт шї євнї, дар нш сшнт лн ачєїа ані, саш лн ачєлєа рєлшцїї, лн карє сш фїє потрївїцї пентрш прїєтїнїа тш. Ачєла

дар' сзці фіе ціе прієтін, каре кѣ анїі, кѣ релзцііле, кѣ анвзцзтѣра шї кѣ вѣнзта-теа ініміі ці сзва потріві. Чїне анкііє претїніі, фѣрз сз прїваскз ла ініма шї канѣл прїєтїнѣлї сзѣ, ачела шїешї сзшї анпѣте, де кѣмба прїєтїніа ла ва адѣче ла ненорочїре, шї ла аншзларе.

Нѣ черка нїчї одатз а стѣрні десре ті-не о пѣрере маї вѣнз, де кѣт нѣмаї де каре єщї вреднік; кзчї антралт кїп пре ѣшор цїсар пѣтеа антѣмпла ка тѣ сз дешепці асфелїѣ де ащептзрї, ла а кзрор мѣлцѣміре нѣ цїар слѣжі пѣтеріле. Аша дар нѣ ашзла пе нїмїнеа кѣ ваза чеа дїн афарз, каре требѣіє сз пѣарз одатз; чї маї вѣртос фїї натѣреа шї не кѣпрїнс ан тоатз пѣртареа та, мѣлцемїндѣте маї вѣртос кѣ аплаѣзѣла кѣнощїнцїї тале, де кѣт кѣ лаѣзіле челе дешарте але мѣлцїмеї; чєл че воєше а се лїнгѣшї ла алції; ан сѣѣршїт сз ва дескопєрї. Кѣ кѣт се сілєше чїне-ва маї таре ашї арзта щїїнца са ананїтеа алтора, кѣ атѣта маї ѣшор поці стрѣбате ан кѣщїтеле лѣї; шї кѣ кѣт ва черка ан-взцатѣла маї пѣщїн а стрѣбате ананїте, кѣ атѣта маї таре і се вор рекѣнощє вред-нїчїїле лѣї; кѣ вѣт ва фї маї модєст ан конвєрсєрї, шї ан адѣнзрї делїкатє, кѣ атѣта маї таре ва пѣтеа ананїта; каре во іщє а дешепта вазз кѣ пѣщїна са щїїнцз, прелєсне се ва рѣшїна шї ѣмілі. — Чар-кзте тїнерѣле тотдєаѣна ате кѣпрїнде кѣ лѣкрѣрї скопѣлѣї тѣѣ амзєѣратє, шї цїне ан мїнте, кѣмкз нѣмаї омѣл лѣкрѣзторїѣ шї сїргѣїторїѣ поатє лєвє недєждє, кз ва фї ананїтат шї не трєкѣт кѣ вєдєрєа ан вїа-ца четзцзѣнєаскз, шї кѣ сарєшї чє рєвєрїнцз

лї сєвор анкрєдїнца лѣї лѣкрѣрї пондєрєасє, кѣт чє вор аѣла кз дїнсѣа є крєскѣт пен-трѣ ѣнєлє ка ачєлєа. Сємєцїа шї дешєр-тзчїѣнєа анкз шї чєлѣї маї вєрднїк вѣр-бат сѣнт прїмєждїоасє шї пзгѣїтоарє, дар' кѣ кѣт маї вѣртос вор фї ачєстєа тѣнзрѣлѣї, шї тїнерєї.

Вєтракт дє А М—н.

Анщїїнцарє літєрарѣ.

Брашо в. Партеа а доа дїн граматї-ка ромѣно нємцаскз, тїпзрїтз кѣ кєлтѣ-їала дєалє рѣдолф Оргїдан четзцєан шї нєгѣцєторїѣ дє аїчї, аѣ єшїт ан тоамна ачєаста дє сѣпт Тєаск. Школла ромѣнї-лор дїн четатє се фолосєше дѣпз дорїре ан класєлє салє кѣ ачєастз картє, шї ачєї анвзцзчєї, карїї лшї іаѣ дїнтрѣнєа про-копсїнца са ан лїмєа нємцєаскз. вор фї рекѣноскзторї пєнтрѣ жѣрѣа чє аѣ фѣкѣт а. Вдїтор кїєлтѣїнд пзнтрѣ тїпзрїрєа єї.

Прєцѣл пзрцїї а доа лєгатє єстє 40 крї. арц, шї се аѣлз ла пропрїєтарїѣл ансѣшї.

Сєнтєнцїє.

Ачєла карє чєаркз а трацє вєл пєстє грєшєлї дє алє алтора, кѣноскѣтє шї карє нѣ се пот дєсвїновзці, се пѣнє ан прї-мєждїє дє а фачє сз крєадз оамєнїї, кѣм-кз єл каѣтз антр'ачаста ѣн стєамзѣ спрє а'шї жопєрї ансѣшї грєшєлїлє салє.

Lamatsch.